



CONGRESO NACIONAL DEL ECUADOR

ACTA NO. - VEINTITRES -

Senion: -MATUTINA EXTRAORDINARIA DE PLENARIO Fecha: -ENERO 08 DE 1987-DE LAS COMISIONES-

SUMARIO:

- I Instalación de la sesión.-
- II Lectura del Orden del Dia .-
- III "Conocimiento y aprobación de la Codificación del Código de-Procedimiento Civil (Continuación)".
- IV Clausura de la sesión.-

/m.c.b.



CAMARA NACIONAL DE REPRESENTANTES

ACTA No. - VEINTITRES-

Sesión: -vespertina extraordinaria de plenarifecha: -enero 08 de 1987DE LAS COMISIONES-

INDICE:

CAPITULO	PAGIN	A S
I Instalación de la sesión	· 2	
II Lectura del Orden del Dia	2	6
III "Conocimiento y aprobación de la		
Codificación del Código de Proce		F
dimiento Civil (Continuación)".		
Lectura del proyecto		
Intervenciones de los honorables;		
Feraud Blum	3, 4, 5, 10, 12	, 21, 22,
ARCHIVO	23, 24, 27	
Lucero Bolaños	12	
Zavala Baquerizo	21	
IV Clausura de la sesión	28	
그 그 그는 그 전에 가장 그는 사람들이 되었다.	· ·	

Im.c.h.

En la Secretaria actúan el doctor Carlos Jaramillo Diaz y el abogado Angel Merchán Calderón, Secretario y Prosecretario del H. -Congreso Nacional, respectivamente.-----

Concurren los siguientes señores legisladores:

COMISION DE LO CIVIL Y PENAL

Feraud Blum Carlos
Lucero Solis Oswaldo
Serrano Serrano Segundo
Zavala Baquerizo Jorge
Baca Barthelotti Washington
Romero Barberis Patricio

COMISION DE LO LABORAL Y SOCIAL

Maugé Mosquera René Rocha Romero Absalón Cueva Jaramillo Juan Dávalos Arroba Fernando Muñoz Neira Manuel

COMISION DE LO TRIBUTARIO, FISCAL, BANCARIO Y DE PRESUPUESTO

Delgado Coppiano Enrique
Bucaram Ortiz Adolfo
Vargas Pazzos René
Guerraro Guerraro Fernando
Alvarez Gallardo Ernesto
Restrepo Guzmán Camilo

COMISION DE LO ECONOMICO, AGRARIO, INDUSTRIAL Y COMERCIAL

A. 1. ...

EL SENOR SECRETARIO: Señor Presidente, existe quórum en todas las-Comisiones Legislativas y por lo tanto también en el Plenario. ----

- I -

EL SEÑOR PRESIDENTE: Se instala la sesión. Dé lectura al Orden del

-11-

EL SEROR SECRETARIO: Para la sesión matutina del día de hoy jueves ocho de enero de mil novecientos ochenta y siete, es como sigue, señor Presidente: "Uno.- Conocimiento y aprobación de la Codificación del Código de Procedimiento Civil (Continuación). Dos. - Conocimiento y aprobación de la Codificación de la Ley de Compañías Fi nancieras: Tres.- Conocimiento y aprobación de la Codificación de la Loy General de Bancos. Cuatro. - Loctura del Proyecto de Decreto que tiende a mejorar los ingresos del BEDE. Cinco.- Lectura del -Proyecto de Decreto que crea un impuesto para la construcción de naminos secundarios en la Provincia de Cotopaxi; y, Seis - Lectura del Proyecto de Decreto por el cual se autoriza al Ministerio de -Agricultura y Ganadería vender a la Asociación de Empleados de las Direcciones Provinciales de Loja y Zamora Chinchipe un predio de su propiedad". Ese es el Orden del Dia, señor Presidente.------EL SENOR PRESIDENTE: Continue con el primer punto del Orden del -Dia, señor Secretario. -----

-III-

EL SEÑOR SECRETARIO: "Primero. - Conocimiento y aprobación de la Codificación del Código de Procedimiento Civil (Continuación)". Debo manifestar que en la sesión precedente, del día de ayer, se dio lectura hasta el Artículo setecientos setenta y cinco del proyecto de codificación. Continuamos con el setecientos setenta y seis, cu yo texto es el siguiente: "Las reclamaciones sobre los incidentes relativos a la administración de la guarda, durante ésta, se resolverán en juicio verbal sumario. -Parágrafo segundo. De los juicios sobre las incapacidades, excusas y remoción de los guardadores. -

1.14

...tu.

777. - El guardador nombrado que quiera excusarse, o que no pueda ejercer el cargo por incapacidad, debe hacerlo presente al jucz, dentro del termino fijado en el Código Civil. Se correrá trasladode la solicitud del guardador a dos de los parientes más próximosdel pupilo, de mayor edad y mejor juicio y al agente fiscal. Si és tos convienen en la verdad de la incapacidad o justicia de la excu sa, se pronunciará sentencia; y si el juez la admite, nombrará a ~ otro guardador. 778. - Si los parientes se oponen, fundándose en he chos justificables, se concederá el término de diez dias para la prueba; y, vencido, se pronunciará sentencia. 779. - Pendiente el juicio promovido por el guardador, seguirá éste ejerciendo el cargo, hasta que se pronuncie sentencia y lo asuma el nuevo guardador. 780. - En caso de que la incapacidad del guardador fuere denunciada por un consanguineo del pupilo o por otro que tenga derecho paraello, se oirá al guardador, y se observarán los mismos trámites ex presados en los artículos precedentes; pero desde que se trabe lalitis hasta que se ejecutorie la sentencia, se hará cargo de la guarda un curador interino. 781 .- Las disposiciones precedentes son aplicables a las incapacidades y excusas que sobrevengan al nombramiento del guardador. 782. - En segunda instancia se resolverá por sólo el mérito de lo actuado. 783.- La remoción de un guardador se sustanciará en juicio ordinario; y luego que se trabe lalitis, se nombrară curador interino, y el juez dictară las provi dencias necesarias para asegurar la persona y bienes del pupilo. -754.- De la resolución que se dé a este respecto, no se concederáapelación sino en el efecto devolutivo. 785.- El guardador que, por negligencia en la administración de la guarda, por retardo enencargarse de ella o por otro motivo injustificable, hubiese causado daños o perjuicios al pupilo, será condenado a indemnizarlos, en la misma sentencia que se pronuncie sobre su excusa, incapaci dad o remoción. 786. - El incapaz podrá recurrir al agente fiscal para que provoque la remoción del guardador". Hasta ahí el sete EL SEROR PRESIDENTE: Doctor Feraud. -----EL H. FERAUD BLUM: En el último artículo leido no debe decir "para que provoque la remoción, sino, perdón, está bien eso.------EL SENOR SECRETARIO: "Sección 18a. - Del remate voluntario y de laventa de bienes de personas sujetas a guarda. 787.- Si una persona

que tiene la libre administración de sus bienes, solicita que algu no de estos se subaste, sin estar obligada a ello, fijara de la subasta y se procederá en la forma prescrita para el remateforzoso. 788.- La calificación de las posturas hará el solicitante, y aceptada una de ellas por este, no podrá retractarse, y el juezexpedirá el correspondiente auto de adjudicación. - Si son dos o más los solicitantes, y discuerdan sobre la calificación de posturas,decidirá el juez. 789. - Si la venta de los bienes en que sea con dueño un menor u otro incapaz, se hace necesaria para la participa ción, el juez ordenará la subasta, sin otro requisito. 790 .- Parala venta o hipoteca de bienes raíces de menores o de otras perso nas sujetas a tutela o curaduría, será oído e intervendrá como par te uno de los agentes fiscales, con la obligación de cerciorarse... EL SENOR PRESIDENTE: Doctor Feraud. -----EL H. FERAUD BLUM: En el Articulo setecientos ochenta y nueve debe decir: "Si la venta de los bienes en que sea condueño un menor u otro incapaz, se bace necesario para la partición...", en lugar de "participación".-----EL SEÑOR SECRETARIO: Señor Presidente, con la enmienda, el sete cientos ochenta y nueve quedaría así: "Si la venta de los bienes en que sea condueño un menor u otro incapaz, se hace necesaria para la partición, el juez ordenará la subasta, sin otro requisito .-790 .- Para la venta o hipoteca de bienes raíces de menores o de otras personas sujetas a tutela o curaduría, será oído e interven drá como parte uno de los agentes fiscales, con la obligación de cerciorarse de la necesidad o conveniencia del acto. En caso de ma nifiesta negligencia en el cumplimiento de este deber, será civilmente responsable. - Si se trata de rematar bienes raices, o muebles preciesos, o que tengan valor de afección, pertenecientes a menores o a otras personas que estén bajo tutela o curaduría, se justifica rá sumarjamente la necesidad o utilidad de la venta; y el juez dis pondrá que se haga ésta en subasta, con las formalidades prescri tas para el remate forzoso; y será el juez quien acepte y califi que las posturas. 791.- Si el incapaz estuviere sujeto a la patria potestad o a la guarda de padre o madre, respectivamente, queda avoluntad del representante legal, llenados los requisitos del arti culo anterior, verificar la venta por escritura pública o en subas ta. Sección 19a. Del juicio de expropiación. 792.- Nadie puede

ser privado de su propiedad raíz, en virtud de expropiación, sinoen conformidad con las disposiciones de esta Sección; sin perjui cio de lo que dispusieren leyes especiales sobre la expropiación para construcción, ensanche y mejora de caminos, ferrovías, campos de aviación y poblaciones. 793.- La tramitación del juicio de expropiación sólo tiene por objeto determinar la cantidad que debe pagarse por concepto de precio de la cosa expropiada, siempre queconsto que se trata de expropiación por causa de utilidad pública. 794. - La declaración de utilidad pública, para fines de expropia ción, sólo puede ser hechas por el Estado y las demás institucio nes del Sector Público, de acuerdo con las funciones que les son propias y siempre que tal declaración sea probada, cuando fuere del caso, por el Ministerio respectivo. - La declaración de utili dad pública o social hecha por las entidades ya indicadas, para proceder a la expropiación de inmubeles, no podrá ser materia de discusión judicial, pero sí en la vía administrativa.....-----EL SENOR PRESIDENTE: Doctor Feraud. -----EL. H. FERAUD BLUM: Primera parte "sólo puede ser hecha..", ese final está demás .--EL SENOR SECRETARIO: Señor Presidente, con la modificación el Artí culo setecientos noventa y cuatro quedaría así: "794.- La declaratoria de utilidad pública, para fines de expropiación, sólo puedeser hecha por el Estado y las demás instituciones del Sector Públi co, de acuerdo con las funciones que le son propias y siempre quetal declaración sea probada, cuando fuere del caso, por el Ministe rio respectivo. - La declaración de utilidad pública o social hecha por las entidades ya indicadas, para proceder a la expropiación de inmuebles, no podrá ser materia de discusión judicial, pero sí enla via administrativa". "795.- El juicio de expropiación se tramita râ ante los jueces de lo civil, competentes por razón de territo rio. - Si el dueño o poseedor del inmueble, a falta de aquél, residiere fuera de la República o se ignorare su paradero, la demanda de expropiación será presentada ante el juez del territorio dondeestuviere el inmueble, y la citación al dueño o poseedor y a quienes tuvieren derechos reales sobre la cosa, se entenderá hecha por la publicación en uno de los diarios de Quito o Guayaquil y en el-Registro Oficial. 796. - La demanda de expropiación debe ser presen tada por el Procurador General del Estado o por el funcionario que

.....

éste designare, si se trata de una expropiación que interese al Es tado. Para las expropiaciones determinadas por las demás institu ciones del Sector Público, la demanda será presentada por sus respectivos personeros. 797.- A la demanda de expropiación se acompanarán los siguientes documentos: 1º.- Copia de la orden impartidaal respectivo funcionario, para demandar la expropiación, o el ori ginal de la misma orden; 2º .- Certificado del respectivo Registrador de la Propiedad, para que pueda conocerse quién es el dueño ylos gravamenes que pesen sobre el predio de cuya expropiación se trata. De no existir inscripción de la propiedad, el Registrador certificară esta circunstancia, y el juicio se seguiră con la in tervanción del actual poseedor; 3º.- Valor del fundo a que se re fiera, en todo o en parte, la demanda de expropiación, el que se fijară segun el precio catastral de los dos años anteriores a aquel en que se presente la demanda. - Si el fundo no constare en el ca tastro, el Procurador General del Estado o los personeros de las instituciones del Sector Público, pedirán a la oficina correspon diente que practique el avalúo para que pueda acompañarse a la demanda; y, 49. - Plano correspondiente a la parte del inmueble de cu ya exprepiación se trata. 798. - La demanda expresará el área del terreno cuya expropiación se pretende, así como la relación de esta área con la de todo el fundo, con la indicación de las construc ciones y plantaciones que existan en dicha área. Se enunciará, ade más, el nombre y domicilio de los dueños del predio y de las perso nas que, según el certificado del Registrador de la Propiedad, tuvieren derechos reales o de arrendamiento sobre el fundo. En la misma demanda se pedirá al juez que, de acuerdo al Artículo 256, nombre el perito o peritos que deben intervenir para el avalho del predio, en la parte que se trata de expropiar. 799.- Presentada la demanda y siempre que se hayan llenado los requisitos determinados en los artículos anteriores, el juez nombrará perito o peritos, de conformidad con lo establecido en este Código, para el avalúo delfundo. Al mismo tiempo, mandará que se cite a todas las personas a que se refiere el artículo anterior, para que concurran a hacer uso de sus derechos dentro del término de quince días, que correrá simultaneamente para todos. En el mismo auto se fijará el términodentro del cual el perito o peritos deben presentar su informe, término que no excederá de quince dias, contados desde el venci

.

. . / . . .

. . /

miento del auterior. 800.- En este juicio no se admitirá incidente alguno y todas las observaciones de los interesados se atende rán y resolverán en la sentencia. 801. - Para fijar el precio que debe pagarse por concepto de indemnización, se tomará en cuenta el que aparezca de los documentos que se acompañen a la demanda. Si se trata de expropiar una parte del predio avaluado, el precio sefijară estableciendo la correspondiente relación proporcional .- Sin embargo, cuando lo que se quiere expropiar comprenda una parte principal del fundo, la de mayor valor, en relación con el resto;cuando se trate de la parte de mejor calidad, con respecto al so brante o en casos análogos, podrá establecer un precio justo se gún el dictamen del perito o peritos. 802.- El juez dictará senten cia dentro de ocho días de presentado el informe pericial y, en ella se resolverá únicamente lo que diga relación al precio que deba pagarse y a los reclamos que hayan presentado los interesados.-Para fijar el precio el juez no está obligado a sujetarse al ava lúo establecido por la Dirección Nacional de Avalúos y Catastros .-803.- De la sentencia que se dicte, sólo habrá recurso de apela ción en el efecto devolutivo. - Elevados los autos al superior, éste fallará por el mérito del proceso y sin otro trámite. El fallocausará ejecutoria. 804.- La sentencia, al decretar la expropia ción, fijará los linderos de lo expropiado y el precio. Depositado éste, se protocolizará la sentencia y se la inscribirá, para que sirva de titulo de propiedad. 805. - Sicel fundo de cuya expropia ción se trate estuviere afectado con hipoteca, anticresis u otro gravamen, se determinará en la sentencia la parte de precio que de be entregarse al acreedor, por concepto de su derecho, y se declarará, en mérito de tal pago, cancelado el gravamen, en la seccióndel predio que es materia de la expropiación. La parte de precio que deba entregarse al acreedor se determinará mediante la rela ción entre el precio total del fundo y el volumen de la deuda. Eljuez, con vista del certificado de depósito de la cantidad determi nada en la sentencia, ordenará la cancelación de la inscripción del gravamen, en la parte del fundo que ha sido materia de la ex propiación. - Si se tratare de la expropiación total del fundo y re sultare que el precio de la expropiación fuere inferior al monto de lo adeudado, se mandará pagar todo el precio al acreedor y se dispondrá la cancelación del gravamen. Queda a salvo el derecho -

del acreedor, para el cobro del saldo que quedare insoluto. 806.- Si al tiempo de decretarse la expropiación, el fundo estuviere arrendado, en la sentencia se decretará la terminación del arrendamiento, en la parte a que se contrae la expropiación y se fijará la in demnización que, del precio, se debe pagar al arrendatario, por tal concepto. Si se tratare de la expropiación de todo el predio o si la parte afectada por la expropiación fuere de tal magnitud que comprometa los resultados económicos del arrendamiento, puedeel juez, a solicitud del arrendatario, declarar terminado el con trato de arrendamiento aun en la parte que no se comprenda en la exprepiación. Para decretarlo, el juez tendrá en cuenta lo que dis pone el Título XXV del Libro IV del Código Civil. 807. - Si el in . mueble estuviere embargado, la expropiación se llevará a cabo en todo caso; pero el precio se pondrá a disposición del juez que hubiere decretado el embargo, quien, por el hecho de la consignación, ordenară que se lo cancele .- En la misma forma se procederá si hubiere litigio pendiente sobre propiedad o cualquier otro derecho real. 808. - Cuando se trate de expropiación urgente, considerada como tal por la entidad que la demanda, se procederá a ocupar inme diatamente el inmueble. Esta ocupación será decretada por el juezen la primera providencia del juicio, siempre que, a la demanda, se acompaño el precio que, a juicio del demandante, deba paganse por lo expropiado. El juicio continuara por los tramites señalados en los artículos anteriores, para la fijación definitiva de dichoprecio. - la orden de ocupación urgente es inapelable y se cumplirá sin demora. 809.- En este juicio no regirán los artículos 607 y -608 del Código Civil, sino cuando así lo pida el demandante. De so licitarlo, se tomará en cuenta para fijar el monto de la indemniza ción. 810. - En caso de que, al hacerse la expropiación parcial de un inmueble, resultare que sólo queda para el dueño una parte infe rior, por extensión o precio, al quince por ciento de toda la propiedad, el dueño del inmueble tiene derecho para que la compra seextienda a la totalidad del predio, y así lo dispondrá el juez, en la sentencia. 811.- Los inmuebles que, con motivo de la apertura de vias públicas, o por ensanche de éstas, tuvieren o quedaren con frente a dichas vias o cercanos a las mismas y adquiriesen, por tal concepto, un mayor valor, que no lo hubieren tenido de otro mo do, pagarán al Estado, al Consejo Provincial o a la Municipalidad,

../...

- コードス - コードストリンスタススマーアスタスの**ボップ(*ラチ**タス)でいるもったと。

según que se trate de predios rústicos o urbanos, los tributos establecidos en la Ley. 812.- Cuando existiesen, en el predio expropiado, instalaciones industriales cuyo funcionamiento no pueda seguir por efecto de la expropiación, se pagará también la indemniza ción correspondiente a este daño. - En caso de que sea posible el traslado de tales instalaciones a otro inmueble, dentro de la misma localidad, la indemnización puede reducirse al costo del desmon taje, remoción, transporte y nuevo montaje. 813.- Los honorarios del perito o peritos que intervengan en la expropiación serán paga dos por el demandante; pero, en ningún caso, excederán del uno por ciento hasta cinco mil sucres; del cuatro por ciento en lo que exceda de esta cantidad hasta veinticinco mil sucres, y del octavo por ciento de esta suma en adelante. La regulación del honorario se hará en la sentencia. 814. - Si transcurrieren tres meses desdela última notificación de la sentencia y no se consignare el pre cio determinado en la misma, el juez, a solicitud de parte, declarară sin lugar la expropiación. Será de cargo del demandante el pa go de costas. 815. - Si la cosa expropiada no se destinare al objeto que motivo la expropiación, dentro de un período de seis meses, contados desde que se hizo la última notificación de la sentencia, o no se iniciaren los trabajos dentro del mismo plazo, el dueño an terior puede readquirirla, consignando el valor que se pagó por la expropiación, ante el mismo juez y en el mismo proceso. - La providencia que acepte la readquisición, se protocolizará a inscribirá, para que sirva de título. 816.- Las transferencias de dominio quese produjeran en los juicios de que trata esta Sección, no estarán sujetas al pago de los impuestos de Alcabala ni Registro. 817.- Aquellos que tuvieren derechos que no consten en el correspondiente certificado de propiedad y gravámenes y que se funden en el Artículo 608 del Código Civil, sólo podrán hacerlos valer contra quien fue dueño o poseedor del inmueble al momento de la expropiación. -Sección 20a. Del juicio de consignación. 818.- La oferta de pago por consignación, en los casos en que puede hacerse legalmente, se presentară, por escrito, acompañando o insertando la minuta de que habla el Código Civil; y el juez mandará que el acreedor se presen te a recibir la cosa ofrecida, dentro de tercero día, a la hora que se le designe. 819.- Si comparece y acepta la oferta, se le en tregară la cosa, se sentară el acta, y quedară concluido el juicio.

. . . /

Pero si no comparece, o si se opone, por cualquier motivo, a la oferta, se hará el depúsito conforme a la Ley. 820. - Hecho el depósito, se notificara al acreedor, con intimación de que reciba, den tro de dos días, la cosa consignada. 821.- Si guarda silencio, sepronunciara sentencia, sin otra solemnidad, declarando hecho el pago y extinguida la deuda; pero si hace oposición, se sustanciará el juicio por la via ordinaria, comenzando por dar traslado al demandado. 322.- Si el deudor no comparece en el día y hora señala dos en el Artículo 820, o no consigna la cosa ofrecida, se le condenará en las costas y en los gastos de la comparecencia del acree dor. 823.- Si el acreedor está ausente del lugar en que debe hacer se el pago, y no tiene allí legitimo representante, las diligen cias de que hablan los artículos anteriores, se entenderán con uno de los agentes físcales, previa información sumaria de la ausencia y de la falta de representante. Sección 21a. Del juicio de separación conyugal y de la disolución voluntaria de la sociedad conyu gal. 8 1º. Del juicio de separación conyugal. 824.- El trámite para la separación conyugal será el mismo que para el divorcio, y la sentencia se inscribirá tanto en el Registro Civil, cuanto en el de la Propiedad, en el libro respectivo. 825.- Sea cual fuere la causa en que se hubiera fundado la separación conyugal, los conyuges podrán hacerla cesar de mutuo acuerdo y en cualquier tiempo. -Para ello bastará la declaración de esa voluntad, hecha por escrito, ante el juez competente, por los dos cónyuges. El juez, cercio rándose de la verdad y libertad de la declaración, luego de recono cidas las firmas, pronunciará sentencia, sin más trâmite; y esta sentencia se inscribirá en el Registro Civil, tanto como en el dela Propiedad, en el respectivo cantón, tomándose nota de esta sentencia al margen de la que autorizó la separación. Inscrita la sen tencia, se restablecerán los derechos y obligaciones civiles entre los conyuges, sin perjuicio del efecto de actos y contratos válida mente ejecutados o celebrados durante el tiempo de la separación.-826. - El marido, para poner a cubierto su responsabilidad, hará constar por inventario solemne los bienes de la mujer que entren de nuevo bajo su administración. Si uno de los conyuges propusiere demanda de separación conyugal, y el otro, demanda de divorcio, por iguales causas, y en ninguno de los dos juicios se hubiere recibido la causa a prueba, se sustanciará solamente la demanda de -

- - 1 . k

(三)在「一年」(1956年)、日本などもものなるな物なものも成成性を展示者構造的過程を構成し、(資質)。

6.1 Fa. . .

separación conyugal. Si se hubiere recibido la causa a prueba, sesustanciará el juicio en que primeramente se haya notificado el au to de prueba, y se archivará el otro .- Si la acción de divercio se fundare en causa distinta de la de separación, los juicios se se guirán separadamente; y si el divorcio se declara por sentencia ejecutoriada, el juicio de separación será archivado.- La sentencia y más providencias que se hubieren dictado en el juicio de separación, dejarán de surtir efecto a partir de la fecha en que se ejecutorie la sentencia que declare el divorcio. 827.- Si, mientras se tramitare el divorcio, por vía de conciliación convinieren losconvuges tan solo en separarse por autorización judicial, el juezacogerá este deseo y pronunciará sentencia en tal sentido. El juez pondrá especial empeño por conseguir se reconcilien los cónyuges o, por lo menos, queden simplemente separados por declaración judí cial. 828. - Si propuesta la demanda de divorcio, el demandado se allanara, el juez no podrá, no obstante el allanamiento, pronun ciar sentencia, y recibirá, necesariamente, la causa a prueba. 8 20. De la Disolución Voluntaria de la Sociedad Conyugal. 829. - Cual quiera de los conyuges, en todo tiempo, podrá demandar al otro ladisolución de la sociedad conyugal, acompañando copia o certificación, conferida por el funcionario del Registro Civil, sobre la inscripción del matrimonio" ... ------CL SENOR PRESIDENTE: Doctor Feraud. -----EL H. FERAUD BLUM: Señor Presidente, en este lugar hay que agregar un articulo en virtud de la Ley setenta y tres. Aqui dice, después del Articulo ochocientos ochenta y cuatro.., es después del ocho cientos ochenta y cuatro. Me parece que este es el sitio, señor -Presidente.... EL SENOR PRESIDENTE: Dé lectura al decreto al que se refiere el -EL SENOR SECRETARIO: Si, señor Presidente, justamente teníamos a qui en Secretaria detectado el asunto y está verificado que, de acuerdo con la disposición legal que pone en vigencia la reforma, debe incluirse un nuevo artículo, después del ochocientos ochentay cuatro, que equivale al ochocientos treinta y uno del proyecto de codificación, -----CL SCNOR PRESIDENTE: Lea el Artículo ochocientos ochenta y cuatro. EL SEÑOR SECRETARIO: Señor Presidente, el Artículo ochocientos o -

14/

chenta y cuatro al que se remite la reforma aludida dice: "Toda di ferencia que se suscite entre los conyuges..", también fue reforma do. "Si se hubiere deducido alguna de las excepciones especifica das en el artículo precedente, se abrirá la causa sólo por el término de cinco dias", artículo que en la codificación tiene el núme ro de ochocientos treinta y uno ¿Continuamos entonces? ------EL SENOR PRESIDENTE: Continue, señor Secretario. ------EL SENOR SECRETARIO: Ya. Corresponde, entonces, continuar con el -Articulo ochocientos treinta. "830. - Con la demanda se correrá traslado al otro conyuge, por el término de tres dias, dentro delcual el demandado podrá oponer únicamente las siguientes excepciones: incompetencia del juez, falta de personería de alguna de laspartes e inexistencia de la sociedad conyugal. 831.- Si se hubiere deducido alguna de las excepciones especificadas en el articulo precedente, se abrirá la causa a prueba por el término de cinco días, vencido el cual se pronunciará sentencia dentro de tres días. Si no se hubieren opuesto excepciones, vencido el término del tras lado, se pronunciará sentencia dentro de tres días". Aquí debe insertarse el Artículo ochocientos treinta y dos, con la reforma promulgada en el Registro Oficial número cincuenta y ocho, de agostoonce de mil novecientos ochenta y uno; por tanto, el Artículo o chocientos treinta y dos debe decir: "También de consuno los cônyu ges podrán pedir la disolución de la sociedad conyugal. El juez les convocará a audiencia de conciliación, y si en ella ambos conyuges insistieren en la demanda, mediante sentencia expedida en la misma audiencia declarara disuelta la sociedad conyugal". A partir de este momento, señor Presidente, se corre la numeración en todoel proyecto de codificación. Entonces, corresponde el ochocientostreinta y tres, antes ochocientos treinta y dos: "De la sentenciano habrá ningún recurso. 834...¿Doy la explicación? Ya. Señor Presidente, con su venia, la explicación corresponde a la pregunta del Honorable Diputado Lucero: se corre la numeración, puesto queen el proyecto de codificación no se había tomado en cuenta la reforma promulgada en el Registro Oficial de agosto once del ochenta y uno, que manda a incluir un artículo en el Código de Procedimien to Civil; ese artículo vendría a ser el ochocientos treinta y dos; por lo tanto, el que estaba señalado como ochocientos treinta y dos, ahora será el ochocientos treinta y tres .-----EL SENOR PRESIDENTE: Diputado Wilfrido Lucero .-------

EL H. LUCERO BOLANOS: Lo que dice el señor Secretario está claro .-Lo que estaba manifestando más bien, de mi parte, es que por que se ha hecho un artículo de esta expresión "De la sentencia no ha brá recurso alguno", o sea el ochocientos treinta y dos. Si esto se podría, no sé si habrá posibilidad de incluir en el anterior ar tículo, entonces no correríamos la numeración, porque realmente parece raro que haya un artículo que diga simplemente "De la sen tencia no habrá recurso alguno", cuando esta expresión evidentemente se refiere a lo que estaba disponiendo en cuanto a sentencia en el anterior artículo. Si al final le pudiéramos añadir esto, en vez de hacerlo artículo aparte "de la sentencia ya no habrá recurso alguno"; entonces ya no correriamos ni siquiéra la numeración y quedaría incluido lo que acaba de señalar el señor Secretario. -No sé si habrá la posibilidad de hacer eso. -----EL SENOR PRESIDENTE: Doctor Feraud. ---EL H. FERAUD BLUM: Lamentablemente me parece que no da lugar a launificación del artículo agregado en vintud del decreto que se aca ba de leer y el ochocientos treinta y dos del proyecto; porque elartículo que se incorpora se refiere a un caso especial, que es al divorcio, a la separación conyugal, a la disolución de la sociedad conyugal pedida de consuno por ambos cónyuges. Si se agrega ahí, en el inciso final "la sentencia es causa ejecutoria", se puede pensar que se refiere sólo a este caso, cuando se pide de consunoy no cuando es solicitado por uno de los cónyuges; así que por esta razón no se puede. Vamos a tener que correr la numeración .-----EL SENOR PRESIDENTE: Continúe, señor Secretario, -------EL SENOR SECRETARIO: Si, senor Presidente. Entonces el Artículo ochocientos treinta y tres: "De la sentencia no habrá ningún recurso, 834.- Ejecutoriada la sentencia que acepte la disolución de la sociedad conyugal, se la subinscribirá en el Registro Civil corres pondiente. 835 .- Los conyuges o ex-conyuges, según el caso, podrán convenir, mediante escritura pública, en la liquidación de la so ciedad conyugal. Este convenio será aprobado por el juez, si estuviere ceñido a la ley, y se inscribirá en el Registro de la Propie dad correspondiente cuando la liquidación comprendiere inmueble .-Previamente a la aprobación, el juez dispondrá que mediante aviso, que se publicará por una vez en la prensa en la forma prevista por el Articulo 86, se haga conocer la liquidación de la sociedad con

yugal para los efectos legales consiguientes. Transcurridos veinte dias desde la publicación pronunciará sentencia. Sección 22a. Deljuicio de exhibición. 836 .- Si se solicita la exhibición de cosasmuchles, o de documentos que deben exhibirse, para fundar una de manda o para contestarla, se dispondrá que dentro de tres días haga la exhibición la persona de quien se la pide. 837.- Si el quepresume tenedor de dichos documentos o cosas, confiesa que se ha llan en su poder, será obligado a la exhibición. 838.- Si se señala la persona que tiene diches documentos, o la oficina o archivoen que se encuentran, el juez dispondrá que los exhiba el que lostiene, o que el empleado bajo cuya custodia se encuentren, de co via o compulsa de ellos. 839. - Si la persona a quien se mandó exhi hir se opone a la exhibición, y hay hechos justificables, se recibirá la causa a prueba por seis días, pasados los cuales, se dicta rá la resolución correspondiente. 840.- Si la oposición no se funda en hechos justificables, oída la otra parte, se dictará la respectiva resolución. 841.- Si la exhibición se pide como prueba, duran te el término probatorio concedido en la causa principal, no se suspenderá dicho término, pero la petición se tramitará de conforwidad con las disposiciones anteriores. Hecha la exhibición, en virtud de lo dispuesto en este artículo o por haberse seguido el tramite determinado en los artículos anteriores, se hará de ella el mérito correspondiente, en cualquier estado de la causa y en cualquiera circunstancia, antes de que llegue a ejecutoriarse la sentencia que dé término al litigio. 842. - Si ordenada la exhibi ción no se la cumpliere dentro del término señalado, se impondrá al renuente una multa de mil a cuatro mil sucres por cada día de retardo, según la cuantía del asunto. Esta multa no podrá excederdel valor equivalente a noventa días. Sección 23a. Del juicio verbal sumario. 843. - Están sujetas al trámite que esta Sección establoce las demandas que, por disposición de la Ley o por convenio de las partes, deban sustanciarse verbal y sumariamente; las de li quidaciones de intereses, frutos, daños y perjuicios, ordenadas en sentencia ejecutoriada; las controversias relativas a predios urba nos entre arrendador y arrendatario o subarrendatario, o entre a rrendatario y subarrendatario, y los asuntos comerciales que no tu viesen procedimiento especial. 844.- Propuesta la demanda, el juez, de ser procedente el trámite verbal sumario, lo declarera a-

. si y dispondrá que se entregue al demandado la copia de la deman da, que el demandante debe acompañar a ésta. 845.- Inmediatamentedespués de practicada la citación, el juez señalará día y hora para la audiencia de conciliación, que tendrá lugar dentro de un período no menor de dos días ni mayor de ocho, contados desde la fecha en que se expida la providencia que la convoque. 846.- La au diencia de conciliación no podrá diferirse sino a solicitud expresa y conjunta de ambas partes. 847.- De no concurrir el actor o el demandado a la audiencia de conciliación, se procederá en rebeldía. 848. - La audiencia de conciliación empezará por la contestación ala demanda, que contendrá las excepciones, dilatorias y perento rias, de que se crea asistido el demandado. Trabado así el litigio, el juez procurară la conciliación y, de obtenerla, quedară conclui do el juicio. 849. - Propuesta la demanda, en este juicio, no podrá el actor reformarla. Tampoco se admitirá la reconveución, quedando a salvo el derecho para ejercitar por separado la acción correspon diente, excepto en el juicio de trabajo, en el que es admisible la reconvención conexa"...-EL SENOR PRESIDENTE: Un momentito, señor Secretario. Una consultaa los señores miembros de la Comisión: en el artículo anterior, en el texto original decía "planteará todas..", y aquí se ha eliminado la palabra "todas"; porque no podía dar lugar a que se piense.. o sea, con el texto actual, lo que habria que entender es que na die puede plantear posteriormente nada. Si es que le quitan la palabra "todas", ino habria lugar a esa confusión? Consulto; o que quede, por lo menos, perfectamente claro en la discusión que no es esa la razón de la eliminación de la palabra. Entonces, señor Se cretario, repita la lectura de ese artículo poniendo las palabras-"todas las excepciones". El doctor Zavala. -----EL H. ZAVALA BAQUERIZO: La comisión consideró que era innecesario el poner la palabra "todas", porque lo que se exige es que en la de manda se planteen los fundamentos de hecho y de derecho, y en la contestación las excepciones dilatorias y perentorias. El que dará a satisfacción del demandante, del demandado, si pone todas o pone solamente una; entonces la ley no puede obligar al demandado aque ponga todas las excepciones, pone las que quiere. Esa fue larazón por la cual la comisión eliminó la palabra.-------EL SENOR PRESIDENTE: No sé, señores diputados, si es que dejando -

....

expresa constancia en la historia de la discusión, de que el elimi nar la palabra "todas" tiene el sentido que acaba de expresar el doctor Zavala y que en ningún caso da lugar a que se presenten con posterioridad otras excepciones, etcêtera. Entonces, que quede constancia de eso, señor Secretario, y queda aprobado de esa mane-EL SEÑOR SECRETARIO: Sí, señor Presidente. "850. - De no obtenersela conciliación y si se tratare de liquidación de intereses, fru tos, danos y perjuicios, ordenada por sentencia ejecutoriada, en la que se hayan determinado las bases y el modo de practicarla, el juez hará la liquidación en la misma audiencia o dejará notifica das a las partes para practicarla dentro de los tres días siguientes, pudiendo asesorarse con un perito, que él nombrará y cuyo dic tamen se agregará a la sentencia. De tratarse de cuestiones de puro derecho, expedirá sentencia en el mismo acto o dentro de los tres dias siguientes. 851. - Si no existieren bases para la liquida ción, o se tratare de las demás controversias sujetas al trámite establecido en esta Sección, de no haberse obtenido el acuerdo delas partes, y si se hubieren alegado hechos que deben justificarse, el juez, en la misma audiencia de conciliación, abrirá la causa aprueba por un término de seis días. 852. - Concluido el término deprueba, el juez dictará sentencia, dentro de cinco dias. Para losefectos de la condena en costas, se aplicarán las disposiciones pertinentes del juicio ordinario .- En el tiempo que corre desde la terminación de la prueba hasta la expedición del fallo, pueden las partes presentar informes en derecho, en defensa de sus intereses. 853. - El superior fallará por el mérito de los autos y del fallo que se dicte se concederá el recurso de tercera instancia, si se tratare de juicio de nulidad de matrimonio o de divorcio, o si, conforme a las reglas generales, fuere procedente este recurso. 854. - De tratarse de juicios prácticos, que requieren conocimien tos especiales, el juez se asesorará con un perito o peritos que,para el efecto, debe nombrar, de acuerdo con el Artículo 258, y que emitirán su dictamen, con inspección o estudio particular quehicieren, por si solos o acompañados del juez, sin necesidad de de jar constancia de este detalle. Dicho dictamen se dará dentro deltérmino que el juez señale. 855.- Cuando, por la naturaleza del pleito, se requiera el examen o reconocimiento de la cosa litigio-

AND BELLEVILLE OF SELECTION OF SERVICE SERVICES.

....

sa, la recepción de las pruebas pertinentes se verificará en el lugar de la ubicación de dicha cosa, y así lo advertirá el juez, en el auto que dicte al recibir la causa a prueba. De ser necesa ria la intervención pericial, se procederá en la misma forma indicada en el artículo anterior. 856.- En los casos en que, invocândo se la calidad de arrendador o subarrendador, se demande, del ac tual ocupante de un predio urbano, el pago de pensiones de arrenda miento o la desocupación y entrega del predio, se presumirá exis tir el contrato de arrendamiento o subarrendamiento, a menos que el demandado justifique tener derecho a la posesión o a la tenen cia, por cualquier otro título. 857.- Los muebles del demandado que no hubieren sido materia de embargo o retención, o que no re clame el dueño, se depositarán a expensas de éste, previo inventario. El depósito durará hasta que el dueño de los muebles los pi da. 858. - La retención de que habla el Artículo 1910 del Código -Civil se dictará por el juez, en cualquier estado del juicio sobre cesación de arrendamiento o pago de pensiones conducticias, dentro del mismo cuaderno en que se sustancie el juicio. La retención con sistirá en la orden de que el ocupante no pueda retirar del predio arrendado los muebles, objetos o frutos existentes en el mismo pre dio y que no fueren inembargables, en conformidad con lo que dispo ne el Articulo 1651 del Código Civil. En el caso de que hubieren terceros que reclamen derechos sobre tales bienes, la reclamaciónse sustanciará en cuaderno separado, sin perjuicio de que se lleve a efecto la retención. 859. - Ningún incidente que se suscitare eneste juicio, sea cual fuere su naturaleza, podrá suspender el trámite. Todo incidente será resuelto al tiempo de dictar sentencia .-860 .- En el juicio verbal sumario que se efectúe para liquidar intereses, frutos, daños y perjuicios ordenados en sentencia ejecuto riada, el fallo no será susceptible de recurso alguno. En los de más casos de juicio verbal sumario, se concederá el recurso de ape lación, únicamente, de la providencia que niegue el trámite verbalsumario, o de la sentencia conforme al Artículo 853.- No se acepta rá escrito alguno, a no ser el de demanda y aquellos que exija laindole de la diligencia que va a efectuarse, como en los casos deprueba, absolución de posiciones, informes en derecho y otros análogos. - Si las solicitudes contravienen a lo dispuesto en el inciso precedente para retardar la litis o perjudicar a la otra parte,

. 21 . . .

The contract of the contract o

L. France

el juez las desechará de oficio, imponiendo al abogado que suscriha los escritos la multa de cincuenta a doscientos sucres"....----EL SENOR PRESIDENTE: Perdón, un ratito, señor Secretario ¿Aqui nodeben aumentarse "las multas de acuerdo con la ley"? -----EL SENOR SECRETARIO: "861. - Los terceros que, por cualquier concep to, se considerasen perjudicados por alguna providencia dictada en el juicio verbal sumario, deberán presentar su reclamo por separado. 862.- Al suscitarse la controversia entre el abogado y su clien te, por pago de honorarios, cirá el juez, en cuaderno separado y en juicio verbal sumario, a la parte contra quien se dirija la reclamación. - Si hubiere hechos justificables, concederá seis días para la prueba, y fallará aplicando el Artículo 2048 del Código Ci vil. La resolución que pronuncie no será susceptible de recurso de apelación, ni del hecho y se ejecutará por apremio. Sección 24a. -Del juicio de competencia. 863.- El juez o tribunal que pretenda la inhibición de otro juez o tribunal, para conocer de una causa,le pasará oficio en que, expuestas las razones en que se funde, anuncie la competencia, si no cede. 864. - El juez o tribunal requerido, acusará inmediatamente recibo; y en el término de tres días, contados desde que recibió el oficio, contestará cediendo o contra diciendo. En este segundo caso, deberá exponer las razones en quese funde y aceptar la competencia. 865.- Con esta contestación, se dará por preparada y suficientemente instruida la competencia; y,sin permitirse otra actuación, se remitirán, salvo el caso del ordinal 3º Articulo 21, al superior a quien corresponda dirimir la competencia, las actuaciones originales que hubieren formado res pectivamente, los dos jueces. 866.- Recibidas las actuaciones en el juzgado o tribunal superior, se fallará la causa dentro de losseis dias siguientes. - Si hubiere hechos justificables, se recibirâ la causa a prueba, por cuatro dias. -El proyecto dice- Articu lo 857.- En los juicios de competencia, caso de ser ésta denegadapor el superior, se condenará al juez provocante y a la parte quehubiese pedido la competencia, al pago de costas y perjuicios y al de una multa de cuarenta a cuatrocientos sucres"; dice el proyec to, se impondría la modificación de conformidad con la reforma, se nor Fresidente .-----EL SEÑOR PRESIDENTE: Señor Secretario, tome nota de la sugerenciahecha por el doctor Zavala, para que den lectura al artículo de a-

1.1...

4. 1. 4.

cuerdo a las sugerencias que está haciendo. ----------EL SENOR SECRETARIO: Si. Hay dos proposiciones, señor Presidente:la una del doctor Feraud que dice "Al pago de costas y perjuiciosy de una multa de doscientos a dos mil sucres al juez provocante y de cuatrocientos a cuatro mil a la mencionada parte". La propuesta del Honorable Zavala Baquerizo dice "Al pago de costas y perjui cios, y al de una multa de doscientos a dos mil sucres; y, de cuatrocientos a cuatro mil sucres, respectivamente". ----EL SENOR PRESIDENTE: A ver, de lectura nuevamente a la proposición del doctor Feraud y luego la del doctor Zavala. -----EL SENOR SECRETARIO: La proposición del doctor Feraud: "En los jui cios de competencia, caso de ser ésta denegada por el superior, se condenará al juez provoncante -ahí podría venir, tal vez, lo de la multa- y a la parte que hubiese pedido la competencia, al pago decostas y perjuicios, y al de una..-Perdón, señor Presidente. Enton ces quedaria la propuesta del H. Feraud Blum en los siguientes tér minos- 867.- En los juicios de competencia, caso de ser esta denegada por el superior, se condenará al juez provocante y a la parte que hubiese pedido la competencia, al pago de costas y perjuiciosy al de una multa de doscientos a dos mil sucres al juez provocante; y, de cuatrocientos a cuatro mil a la mencionada parte".-----EL SENOR PRESIDENTE: Vamos, señores diputados, como no hay un acuer do, vamos a tomar votación sobre las dos proposiciones. De lectura nuevamente a la proposición del señor Diputado Feraud, que fue laprimera en presentarse, para tomar votación.-----EL SENOR SECRETARIO: Si, señor Presidente. "En los juicios de competencia, caso de ser ésta denegada por el superior, se condenaráal juez provocante y a la parte que hubiese pedido la competencia. al pago de costas y perjuicios y al de una multa de doscientos a dos mil sucres al juez provocante; y, de cuatrocientos a cuatro mil sucres a la mencionada parte". -----EL SENOR PRESIDENTE: Los señores diputados que estén de acuerdo con este texto, que se sirvan expresarlo levantando el brazo. -----EL SEROR SECRETARIO: De dieciséis diputados presentes, doce a fa vor, senor Presidente. ------EL SENOR PRESIDENTE: Está aprobado. Ese es el texto aprobado, se -EL SEROR SECRETARIO: "Artículo 868 .- Las indemnizaciones y multas-

rolling

serán de cargo del juez, si éste hubiere provocado de oficio la competencia, y de cargo de la parte provocante, en caso contrario. 369.- La resolución que recaiga se pondrá en conocimiento del fiscal, y se comunicará inmediatamente, de oficio, a los tribunales y juzgados correspondientes. No se concederá de ella ningún recurso. 870. - También habrá lugar a este juicio cuando un juez o tribunala quien se sometiere una causa, por haberse declarado otro incompe tente, resolviere así mismo no ser el asunto de su competencia sino de la del primero. - En este caso, el juez o tribunal que dio la última declaración, a petición de parte oficiará al anterior paraque sin pérdida de tiempo eleve al superior sus actuaciones originales, y elevará del mismo modo las propias para los efectos del -Artículo 865". Señor Presidente, debo dejar constancia, para efecto de actas, que a partir de este momento todas las remisiones a ar tículos, desde que se alteró la numeración de la constante en el proyecto, tendrá que ir variándose, y que se faculte a la Secretaría para hacer las enmiendas, en caso de ser necesario, a la horade la redacción del auténtico. ------EL SENOR PRESIDENTE: Así se hace, señor Secretario .-------EL SENOR SECRETARIO: Señor Presidente, igualmente la Secretaria ha detectado que, habiendo sido reformado el Artículo novecientos veintiséis, que corresponde al ochocientos setenta y uno de la codificación, mediante ley publicada en el Registro Oficial quinientos setenta y cuatro, de veintiocho de noviembre de mil novecien tos ochenta y seis, posterior a la elaboración del proyecto de codificación; entonces, debe hacerse un cambio en el actual ochocien tos setenta y uno, agregándose un numeral. Por lo tanto, voy a dar lectura al texto que difiere del texto del proyecto con la reforma explicada. "Sección 25a. Del Juicio sobre Recusación. Artículo 871 .- ...-que debe incluirse en la codificación una reforma que por no haber sido...el ordinal décimo del Artículo ochocientos setenta v uno...----EL SENOR PRESIDENTE: ¿Señor Secretario, ya leyó el artículo? -----EL SENOR SECRETARIO: Señor Presidente, su orden se cumplirá inme diatamente. Vamos a leer el artículo...-----------EL SENOR PRESIDENTE: Leamos el artículo y cuando lleguemos a ese -EL SENOR SECRETARIO: "Un juez, sea de tribunal o de juzgado, puede

.....

ser recusado por cualquiera de las partes y debe separarse del conocimiento de la causa, por alguno de los motivos siguientes: 1.- Ser conyuge o pariente dentro del cuarto grado de consanguinidad o segundo de afinidad de alguna de las partes o de su represen tante legal o de su mandatario, de su abogado defensor. 2. - Ser acreedor, deudor o garante de alguna de las partes, salvo cuando lo fuere de las entidades del sector público, de las instituciones bancarias o de las asociaciones mutualistas o cooperativas. Habrálugar a la excusa o recusación establecida en este ordinal sólo cuando conste el crédito por documento público, por documento privado, neconocido o inscrito con fecha anterior al juicio. 3º.- Tener él o su cónyuge, o sus parientes dentro de los grados expresados en el ordinal 1º, juicio con alguna de las partes o haberlo te nido dentro de los dos años precedentes, si el juicio hubiese sido civil, y de los cinco, si hubiese sido penal. - No serán motivos de excusa ni de recusación la demanda civil o la querella que no sean anteriores al juicio. 4º. - Tener interés personal en la causa portratarse de sus negocios, o de su conyuge, o de sus parientes dentro del cuarto grado de consanguinidad o segundo de afinidad. 5º.- Ser asignatario, donatario, empleador, o socio de alguna de las partes. 6º .- Haber fallado en otra instancia y en el mismo jui cio la cuestión que se ventila u otra conexa con ella. 7º .- Haberintervenido en el juicio, como parte, representante legal, apodera do, defensor, agente del ministerio público, perito o testigo. 8º.- Haber sido penado, multado o condenado en costas en la causaque conocía, en caso de que la sanción le hubiese impuesto otro juez o tribunal. 90 .- Haber dado opinion o consejo sobre el jui cio que conste por escrito; y, 10.- No sustanciar el proceso en el triple del tiempo señalado por la ley. 871.- -que ahora es el ocho cientos setenta y dos- Para los efectos de que trata esta Sección, se tendrá por partes sólo a la persona directamente interesada enel juicio o a su representante legal, mas no a su procurador o mandatario, salvo que éste fuere pariente del juez dentro del cuar to grado de consanguinidad o segundo de afinidad. 873.- El juez que forma parte de un tribunal y tiene pendiente en él un pleito propio, no podrá conocer de las causas de sus colegas, mientras dicho vieito se halle en el Tribunal. 874.- El fiscal no podrá dar dictamen en las causas en que sea parte o defensor cualquiera de -

suo parientes dentro del cuarto grado de consanguinidad, o segundo de afinidad; en los de sus amigos intimos o enemigos manificatos,ni en aquellas en que fuesen testigos, en las demás, es irrecusa ble". El Articulo ochocientos setenta y cinco del proyecto dice: -"Las partes pueden también recusar a los jueces que no despachen en el triple del tiempo señalado por la ley".----------EL SENOR PRESIDENTE: Doctor Feraud .----EL H. FERAUD BLUM: Señor Presidente, en virtud del mismo decreto que se mencionó anteriormente, posterior al proyecto, hay que sustituir este artículo; el texto está en el Artículo dos de la Ley cincuenta y seis y es el siguiente: "No se admitirá demanda de recusación contra el juez que conoce del juicio de recusación, tampo co se admitiră măs de dos recusaciones, respecto de una misma causa principal, sin perjuicio de la obligación del juez de excusarse en los casos previstos". En el Artículo ochocientos setenta y unodebe decir "con excepción del ordinal décimo" .---------EL SENOR PRESIDENTE: Doctor Zavala. ----------EL H. ZAVALA BAQUERIZO: Que el Secretario vuelva a leer el ordinal décimo del Artículo ochocientos setenta y uno. --------EL SENOR PRESIDENTE: Dé lectura, senor Secretario. -------EL SENOR SECRETARIO: 'No sustanciar el proceso en el triple del tiempo señalado por la ley". -----EL H. ZAVALA BAQUERIZO: Porque sería una repetición, porque no habia razón para que estuviera en artículo diferente si es causa derecusación, estuviera en articulo diferente al ochocientos setenta y uno; por eso es que se eliminó en la reforma. Entonces no debe mantenerse ya en la codificación este artículo. -------EL SENOR PRESIDENTE: Doctor Feraud. -----EL H. FERAUD BLUM: No se elimina, sino que se lo sustituye; se loelimina porque ya está en el ordinal décimo del artículo que si los jueces no despachan en el triple del tiempo señalado por la EL H. ZAVALA BAQUERIZO: Debe desaparecer ese artículo. ------EL H. FERAUD BLUM: Pero se lo sustituye. No, no, no. Este artículo que ya no tiene razón de ser, obviamente, pero que nosotros lo con signamos porque el ordinal décimo no constaha en la codificación;como ahora se ha incorporado el ordinal décimo, este artículo ya no tiene razón de ser, pero es reemplazado por el Artículo dos de la-

ley enta posterior, que es diferente. ------EL SEÑOR PRESIDENTE: Es un artículo con ese número, pero con texto may diferente, and a management and a ma EL H. FERAUD BLUM: Con texto diferente-----EL SEROR SECRETARIO: Señor Presidente, entonces, el Artículo ochocientos setenta y cinco del Proyecto de Reformas de Codificación diria lo siguiente: "875.- No se admitirá demanda de recusación contra el juez que conoce del juicio de recusación, tampoco se admitirá más de dos recusaciones respecto de una misma causa principal sin perjuicio de la obligación del juez de excusarse en los ca sos previstos en el Artículo 871, con excepción del ordinal déci mo. Se hace la variante de acuerdo al cambio de numeración efectua-EL SCHOR PRESIDENTE: Continúe, señor Secretario. -------EL SERGR SECRETARIO: "Artículo 876. Son causas de excusa o de recusación de los secretarios las determinadas en el Artículo 871, excepto las contenidas en los ordinales 6º, 8º y 9º..8º, 9º y 10º.. Quedaría entonces el ochocientos setenta y seis así: "Son causas de excusa o de recusación de los secretarios las determinadas en el Artículo 871, excepto las contenidas en los ordinales 69, 89, -9º y 10º. 877. - La recusación contra los Ministros de las Cortes se propondrá ante sus colegas que estén hábiles; y si todos estánimpedidos o comprendidos en la recusación, los recusados o impedidos llamarán a los conjueces permanentes para que juzguen y resuel van sobre las excusas o recusaciones. - Si los recusados o impedi dos no sen todos, los restantes conocerán y fallarán sobre el impe dimento o recusación, sin necesidad de llamar conjueces permanen tes. 878. - La recusación contra los jueces de lo civil, de lo pe nal, de transito o de inquilinato, se propondrá ante otro juez dela misma clase. Si no hubiere otros jueces de tránsito o de inquilinato, la recusación se propondrá ante un juez de lo penal o de lo civil, en su orden, de la provincia o cantón a que pertenezca;la de los agentes fiscales o secretarios, ante el tribunal o juezde la causa en que intervengan. 879. - Los ministros, jueces y de más empleados de justicia que fueren recusados, no intervendrán en la causa principal, hasta que se falle sobre la recusación, la cual se sustanciará en cuaderno separado, - En caso de que se con -

traviniere a lo dispuesto en el inciso primero, los actos que se hubieren ejecutado antes de que cause ejecutoría el fallo que se pronunciare en los incidentes de inhibición o recusación, serán nulos y de ningún valor. - La multa establecida en el Código Penal, por delito de usurpación de atribuciones, y la declaración de nuli dad serán decretadas por el juez que conoce del incidente de inhibición o recusación. 880.- La recusación no suspenderá el progreso de la causa principal. Los que deban reemplazar a los recusados, seguirán sustanciándola hasta que se falle sobre la recusación. -Dice el proyecto de codificación- El que debe reemplazar a los mi nistros o jueces contra quienes se siga la recusación, continuarásustanciando la causa; mas cuando esta llegue al estado de pronunciarse el respectivo fallo, se la suspenderá hasta que termine eljuicio de recusación"...------EL SENOR PRESIDENTE: Senor Secretario, es del Artículo ochocientos ochenta y uno.----EL SENOR-SECRETARIO: Ochocientos ochenta y uno, señor Presidente. -EL SENOR PRESIDENTE: Doctor Feraud. --------EL H. FERAUD BLUM: Señor Presidente, de acuerdo con la misma ley cincuenta y seis, hay que hacer un agregado en este artículo, a punto seguido, después de "recusación", que dice "sin embargo, eljuez subrogante podrá dictar sentencia después de transcurridos se senta días desde el vencimiento del término en que debió ser falla da, sin perjuicio de que la ejecución de la sentencia pueda corres ponder al juez recusado, si la acusación se ha resuelto en su fa -EL SEÑOR SECRETARIO: Señor Presidente, entonces el texto del Articulo ochocientos ochenta y uno, con el añadido vigente es del si guiente tenor: "El que debe reemplazar a los ministros o jueces contra quienes se siga la recusación, continuará sustanciando la causa; mas quando esta llegue al estado de pronunciarse el respec tivo fallo, se la suspenderá hasta que termine el juicio de recusa ción. Sin embargo, el juez subrogante podrá dictar sentencia des pués de transcurridos sesenta días desde el vencimiento del término en que debió ser fallada, sin perjuicio de que la ejecución dela sentencia pueda corresponder al juez recusado, si la recusación se ha resuelto a su favor. 882. - - Según el proyecto de codifica ción- Las partes en el juicio principal podrán intervenir en el de

EL SENOR PRESIDENTE: Doctor Feraud .----EL H. FERAUD BLUM: En este artículo, señor Presidente, también hay que hacer un agregado, de conformidad con la misma Ley cincuenta y neis; Artículo cinco, hay que agregar después de "las partes y to dos los interesados", de modo que diga "Las partes y todos los interesados en el juicio principal, podrán intervenir en el de recusación".---EL SENOR SECRETARIO: Señor Presidente, entonces el Artículo ocho cientos ochenta y dos quedaría como sigue "Las partes y todos losinteresados en el juicio principal podrán intervenir en el de recu sación. 883.- La recusación puede proponerse en cualquier estado de la causa. 884. - En los casos de los ordinales 1º, 3º, 6º, 7º, -8º y 9º del Articulo 871 se acompañará a la demanda, conferida. previa citación del juez recusado, de las piezas que sirvan para comprobar el motivo de la recusación. Sin tales pruebas, o si ellas no prestan mérito suficiente, se negará de plano la demanda, y seimpondrá al actor multa de cinco mil a veinte mil sucres .- Cuando. fundándose la demanda en el caso del ordinal 3º, se alegue que esel juez deudor principal o garante del recusante, se acompañará ala demanda el título de crédito, reconocido por el juez, o inscrito, si fuere instrumento privado. Si se alega que el juez es acree dor de una de las partes, bastará que él lo niegue para que la demanda sea rechazada, con la multa establecida en el inciso prece dente, y sin que se suspenda la competencia del juez.- En los ca sos de los ordinales 4º y 5º, deberá acompañarse a la demanda, laprueba sumaria, actuada con citación del juez recusado, y se sus tanciară el juicio sólo cuando la prueba justifique la causa alega da. 885. - En los juicios de recusación no se admitirán solicitudes que no sean de la parte o de persona que tenga en autos poder sufi ciente. Toda solicitud que carezca de este requisito, se considera rá como no presentada. 886.- No podrá admitirse una recusación sin que se consigne previamente la multa en que, según el Artículo 890, debe ser condenado el recusado, a no ser que -ochocientos noventatambién cambiaria a ochocientos noventa y uno; entonces- No podráadmitirse una recusación sin que se consigne previamente la multaen que, según el Articulo 891, debe ser condenado el recusante, ano ser que éste sea pobre de solemnidad. 887.- Propuesta la recusa

ción, se pedirá informe al funcionario recusado, fijándole para ello el término de veinticuatro horas. Si el motivo de la recusación estuviere justificado en autos, se resolverá sin oir al recusado;y si no es de los determinados por la Ley, se rechazará de plano.-888 .- Si el informe conviene.... EL SENOR PRESIDENTE: "Si en el informe...".---EL SENOR SECRETARIO: Hay que agregar, entonces: "Si en el informeconviene el recusado en la verdad y legitimidad de la causa de recusación, se le declarará inhibido del conocimiento del pleito, ysi se opone fundândose en razones de puro derecho, se dará dentrodel segundo día la correspondiente resolución. 889.- Si la oposi ción se funda en hechos justificables, se concederá el término pro batorio de cuatro dias, pasado el cual se resolverá sin ninguna otra sustanciación. 890.- Si la recusación es declarada legal, se guirá conociendo el subrogante. En caso contrario, continuará in terviniendo el recusado. 891.- - Debo indicar que aquí se van a hacer las modificaciones indicadas anteriormente- Si se denegare larecusación, se impondrá al recusante multa de cuatrocientos sucres, si la recusación se refiere a uno o más Ministros de la Corte Su prema; de ciento sesenta, si a uno o más Ministros de las Cortes -Superiores; de ciento veinte, si a un juez de lo penal o juez de lo civil, de trânsito o de inquilinato; ochenta, si a un secreta rio relator, agente fiscal o secretario de un juzgado. - Respecto de los conjueces se aplicarán las disposiciones relativas a los mi nistros. Si el recusante es el Estado, no será condenado al pago de la multa. 892.- El juicio de recusación quedará abandonado porel hecho de no continuarlo por quince dias. El fiscal solicitarà el abandono en los casos en que intervenga, so pena de multa de diez sucres por cada día de demora -o sea quintuplicado- 893.- Eljuez contra quien se promueva juicio de recusación, empleará papel común y no pagará derechos judiciales sea civil o penal el juicio; si se negare la recusación, serán de cargo del actor la habilita ción del papel y el pago de los derechos causados; si se la acepta re, serán de cuenta del juez. 894. - Los ministros, jueces y demásempleados de justicia que tuvieren conocimiento de que hay respecto de ellos algún motivo de recusación, lo harán presente, en el acto, al tribunal a que pertenezcan, al juez de la causa, o al que deha subrogarles, sin esperar que les recuse. - El magistrado o con

juez que, al tiempo de la relación conozca su impedimento, cuandoantes no tuvo noticia de él, podrá manifestarlo entonces o poste riormente. Si se le da por impedido, no se hará nueva relación dela causa; sino que ésta se pasará al conjuez llamado por la Ley, o al que se nombre. 895.- Los jueces que se excusen determinarán con precisión el motivo a fin de que pueda calificarlo el juez res pectivo. Sin este requisito no se tomará en cuenta la excusa. 896. - El juez que, promovido un juicio en que pueda llegar a conocer, diere consejo u opinión o incurriere en otro motivo de excu sa, será reprimido conforme el Código Penal. 897.- Si la excusa es susceptible de allanamiento, inmediatamente se la hará saber a laparte a quien perjudique, a fin de que, en el acto de la notificación o dentro de segundo día, exprese si se allana o no en que siga conociendo el funcionario excusado. Si guarda silencio o se allana, seguiră interviniendo; y si no se allana expresamente, deja rá de intervenir quien se excusó. 898. - No podrán allanarse las partes cuando la excusa del ministro, conjuez o juez, se funde enalguna de las causas de los ordinales 1º, 4º, 6º, 7º y 9º del Artí culo 871, o cuando alguno de estos funcionarios tenga un litigio igual al que se va a juzgar. - En cuanto a los funcionarios determi nados en el Artículo 876, toda excusa es allanable. 899.- Los De rensoras Públicos podrán allanar, en las causas en que intervengan, los impedimientos que afecten a los magistrados o conjueces, de las Cortes, y representarán a sus clientes, sin necesidad de poder. 900. - Para que el subrogante conozcaven la causa principal, cuando se excuse un juez, bastará que la excusa, siendo legitima, constepor escrito; y no será necesario ponerla en conocimiento de la autoridad o corporación a quien corresponda el nombramiento del prin cipal o del subrogante. 901. - El juez subrogante a quien pase unacausa por excusa de otro que se crea impedido, podrá, si considera infundada tal excusa, devolver el proceso en el mismo día, o, a más tarder, en el siguiente, exponiendo sus razones. Caso de insis tir en su excusa el primer juez, y de no considerarla fundada elsubrogante, remitirá éste el proceso al superior, en el acto y sin notificación ni otra formalidad, para que, dentro de dos dias y só lo por el mérito de los autos, decida quien deba conocer. - Si el superior reside en otro cantón, se le remitirán los autos por el próximo correo. - El superior podrá condenar en las costas, y aun -

en multa que no exceda de veinte sucres, al juez cuya insistenciaparezca temeraria. -Se ha quintuplicado también- De lo que resuelva el superior, no habrá recurso alguno. 902. - El juez o funcionario cuya excusa sea manifiestamente ilegal, pagará las costas delincidente; y esta condena no será motivo de nueva excusa, ni de suspensión del curso de la causa. - El cobro de las costas se haráefectivo, por el juez subrogante, con la copia auténtica del fallo que él dicto. 903. - El juez de primera instancia que no pueda asis tir al despacho, por tener que ausentarse, o por enfermedad, licen cia u otro motivo justo, pasará, sin perdida de tiempo, un oficioal subrogante, quien procederá a despachar, sin entrar en la calificación del motivo. Si actuare sin recibir el oficio, el procesoserá nulo. 904.- Cualquiera providencia o resolución dictada en los casos de esta Sección, no será susceptible de recurso alguno.. EL SENOR PRESIDENTE: Doctor Feraud. -----EL H. FERAUD: BLUM: Quisiera rogarle, se sirva ordenar que el se nor Secretario vuelva a leer el Articulo ochocientos noventa y uno. EL SENOR PRESIDENTE: Proceda, señor Secretario. ------EL SENOR SECRETARIO: "Articulo 891 .- Si se denegare la recusación, se impondrá al recusante multa de cuatrocientos sucres -decuplicado-; si la recusación se refiere a uno o más Ministros de la Corte Suprema, de ciento sesenta -quintuplicado-".------EL SENOR PRESIDENTE: Senor doctor Feraud. +-----EL H. FERAUD BLUM: Quiero pedir la reconsideración de esta aprobación, porque hay un error. Todas las multas son al recusante, to das las multas son al recusante, al que interpone la recusación, to das; la variación está dependiendo de a quién se recusa; entoncessiempre hay que multiplicar por diez, siempre; por eso debe decir cuatrocientos sucres, en el primer caso, está muy bien; si la recu sación se refiere a uno o más Ministros de la Corte Suprema, debedecir de trescientos veinte sucres; si a uno o más Ministros de las Cortes Superiores, debe decir de doscientos cuarenta sucres; si a un juez de lo penal, juez de lo civil, de tránsito, de inquilinato, y debe decir de ciento sesenta sucres, si a un secretariorelator, agente fiscal o secretario de un juzgado. -----EL SENOR PRESIDENTE: Está en consideración el nuevo texto propuesto por el doctor Feraud. Los que estén de acuerdo con la observa ción presentada por el doctor Feraud, que se sirvan levantar el -

EL SENOR SECRETARIO: Señor Presidente, por unanimidad se ha acepta do el nuevo texto por el error aritmético que contenia. Enconcesel ochocientos noventa y uno quedaría con el siguiente texto: "Sise denegare la recusación, se impondrá al recusante multa de cua trocientos sucres, si la recusación se refiere a uno o más Minis tros de la Corte; de trescientos veinte sucres, si a uno de la Corte Suprema; trescientos veinte, si a uno o más Ministros de las 🤛 Cortes Superiores; de doscientos cuarenta sucres, si a un juez delo penal o juez de lo. Artículo 891. - Si se denegare la recusa ción, se impondrá al recusante multa de cuatrocientos sucres; si la recusación se refiere a uno o más Ministros de la Corte Supre ma, de trescientos veinte sucres; si a uno o más Ministros de las-Cortes Superiores, de doscientos cuarenta sucres; si a un juez delo penal o juez de lo civil, de tránsito o de inquilinato, de cien to sesenta sucres; si a un secretario relator, agente fiscal o se cretario de un juzgado. Respecto de los conjueces, se aplicarán las disposiciones relativas a los ministros. Si el recusante es el Estado, no será condenado al pago de la multa". Hasta ahí el texto rectificado del Articulo ochocientos noventa y uno, señor Presiden te. "Sección XXVI. Del Amparo de Pobreza. Artículo novecientos.... EL SENOR PRESIDENTE: Un momentito, señor Secretario. Por falta dequórum se clausura la sesión .-----

ARÇHIVO

- IV-

JVS/m.c.h.

. . /

H. Andrés Vallejo Arcos. PRESIDENTE DEL H. CONGRESO NACIONAL

Dr. Carlos Jaramillo D., SECRETARIO DEL H. CONGRESO NACIONAL

Ab, Angel Merchan C.,
PROSECRETARIO DEL H. CONGRESO NACIONAL

/m.c.h.